

Koriyama City's Designated Evacuation Site Map —避難所マップ—
 こおり やま し し てい ひ なん ば しょ
郡山市の指定避難場所

Koriyama City's Designated Evacuation Sites
 郡山市的指定避難場所
 郡山市的指定避難場所
 고오리야마시의 지정 피난 장소

郡山市は、大きな災害が起きたときに、住民などが逃げる場所(避難場所)を決めています。避難場所は公共施設や学校などです。

※郡山市は、避難場所を変更する場合があります。

Koriyama City has designated sites as evacuation sites in the case of disasters, centering on public facilities.

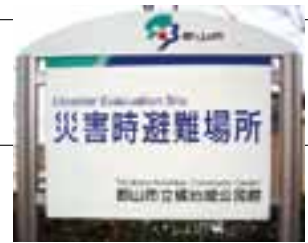
※the locations of designated evacuation sites may be subject to change.

在郡山市发生灾害而需避难时,请以公共设施为中心作为避难场所。

※指定避难场所根据情况而变更。

在郡山市發生災害而需避難時,請以公共設施為中心作為避難場所。

※指定避難場所根據情況而變更。



코오리야마시에서는, 재해등의 발생에 의해 피난이 필요하게 되었을 경우를 상정해 공공 시설을 중심으로 피난 장소를 지정해 있습니다.

※지정 피난 장소는 재검토에 의해 변경이 되는 경우가 있습니다.

していきんきゅうひ なん ば しょ
指定緊急避難場所とは
 住民などが、一時的に、逃げる場所です。学校の運動場や大きな公園などです。たくさんの人が安全でいることができる場所です。

Designated Emergency Evacuation Site
 Locations where evacuees temporarily take shelter and the safety of all people of the neighboring area can be ensured, e.g. schools, universities or large parks

指定的緊急避難場所
 此地点为避难者临时避难的地方。如中小学, 高中, 大学, 大型公园, 将成为能够确保安全的地点。

指定的緊急避難場所
 此地點為避難者臨時避難的地方。如中小學, 高中, 大學, 大型公園, 將成為能夠確保安全的地點。

지정 긴급 피난 장소
 피난민이 일시적으로 피난 할 수 있는 장소입니다. 중학교, 고등학교, 대학의 운동장 대규모 공원 등 지역 모두의 안전을 확보 할 수 있는 장소가 되고 있습니다.

していひ なん じょ
指定避難所とは
 住民などが、数日の間、生活することができる建物です。学校の体育館などです。けがをした人や体調の悪い人は、応急の手当てを受けることができます。

Designated Evacuation Site
 Facilities where evacuees can stay for a certain period of time, the safety of evacuees can be ensured and first aid can be provided, e.g. gymnasiums of schools.

指定的避難所
 此场所为避难者于一定期间能够住留的避难中心。如中小学, 高中的体育馆, 以确保避难者能容易地进行应急的救护场所。

指定的避難所
 此場所為避難者於一定期間能夠住留的避難中心。如中小學, 高中的體育館, 以確保避難者能容易地進行應急的救護場所。

지정 대피소
 피난민이 일정 기간 유지하기 위한 시설입니다. 초 중학교 고등학교 체육관 등 피난민의 안전을 확보하고 응급 구호가 용이한 시설이 있습니다.